

# آثار بیون و هنر ایران دلکب کشورهای مشرقی محجگان

(۵)

کتابهای خطی و مصور از مکتب نقاشی مغول تا آثار هنری آفارضای عباسی کاشانی (در موزه همترو بیویلت نیویورک)

و سخنی چند درباره شخصیت این استاد بلندپایه هنر ایران

حسن فراقی

نسخه‌های گرانبها و کم‌نظیر کتب فارسی که در این مجموعه مشاهده می‌شود خود فی حدداهه کتابخانه زیبا و پرارزشی را بوجود آورده که از نظر شناسائی فرهنگ و هنر ایران و آشنازی با سیر تاریخی و تحولات فکری این سرزمین کانونی فیاض و بسیار گرانمایه و آموزنده بشمار می‌رود.

از آنجلمه برای شناختن نقاشان و خوشنویسان خطوط گوناگون و تذهیب کاران و مکتب‌های متعدد نقاشی از عهد مغول تا قاجاریه نیز مأخذ بسیار معتبر و سودمندی را دربردارد. بطوريکه با قطع و یقین میتوان گفت هر گاه از طرف کارشناسان علاقمند و فنی و دانشمندان با صلاحیت ایرانی در فرد آنها نقت کامل و غور و بررسی لازم بعمل آید بسا از دقایق مهم تاریخی و لطائف و ظرائف فکری و هنری که تاکنون ناگفته و پوشیده مانده از میان آنها کشف گردد. ولی منظور ما از این مقاله فقط معرفی چند نسخه مینیاتور گرانبهای آن موزه و بیان مختصات از مشخصات آنها به نحو اجمال می‌باشد.

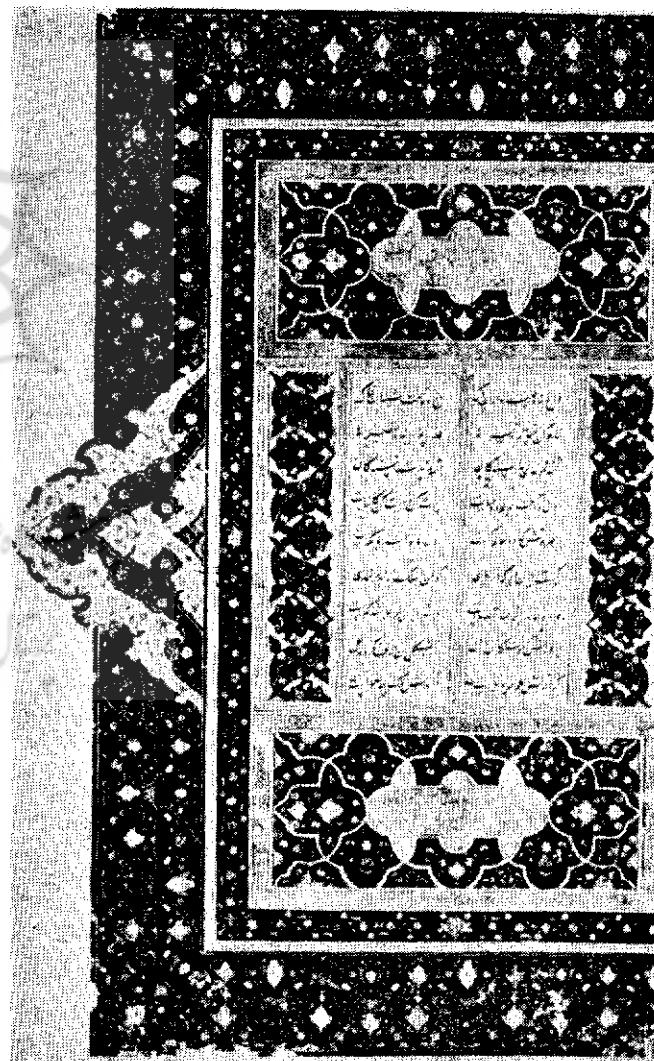
۱ - در میان نسخ کهن سال این مجموعه سه جلد کتاب منافع الحیوان بختیشوند موجود است که نسخه تزدیک تر بههد ما در اوآخر قرن هفتم هجری با مر سلطان محمود غازان خان (از ایلخانان مغول) نوشته شده و دارای ۹۴ تصویر است.

۲ - نسخه نفیسی از زیج الغیکی دارای ۵۰ تصویر است که در زمان الغیک و با مر او نوشته شده.

۳ - یک جلد قرآن بخط زیبای ابراهیم سلطان این - شاهرخ بن امیر تیمور که تاریخ تحریر آن ۸۳۰ هجری است.

۴ - نسخه‌ی پاکیزه‌ای از کتاب عجایب المخلوقات زکریایی

شکل ۱





شکل ۳



شکل ۴

و در زیر تصویر نیز این ایات حکیم نظامی خوانده می‌شود :  
 هر کودکی از امید و از بیم مشغول شده بدرس و تعلیم  
 با آن پسران خرد بیوند هم لوح نشسته دختری چند  
 هر یک ز قبیله و ز جائی جمع آمده در ادب سرایی  
 قیس هنری بعلم خواندن . یاقوت لبیش بدر فشنادن  
 از مزایای دیگر این نسخه تزئینات طلاکوبی جالب توجه  
 روی جلد آن است . و یکی دیگر از تصاویر آن دربار خسرو  
 با ملازمانش را نشان میدهد . (شکل ۳)  
 «این نسخه نفیس تا اویل قرن حاضر در کتابخانه سلطنتی  
 ایران بوده است ..»

۶ - یک نسخه مینیاتوری کتاب خسروشیرین که در تاریخ  
 ۸۵۱ هجری نوشته شده در یکی از تصاویر آن خسرو سوار

هر و مردم

قریونی که در صفحات آن تذهیب کاری بسیار عالی شده .  
 ۵ - از جمله نسخه‌های متعدد کتاب خمسه نظامی این موزه  
 یکی که ممتازتر از دیگران بنظر میرسد نسخه‌ای است بخط سلطان  
 محمد نور خوشنویس بزرگ و مشهور ، قاریخ اتمام کتاب سال  
 ۹۳۱ هجری است . و صفحه اول آن (شکل ۱) با تذهیب  
 و ترصیب زیبائی عزین گشته است و یکی از ۱۵ صفحه مینیاتورهای  
 عالی آن هم مکتب خانه‌ای است (شکل ۲) که لیلی و مجnoon در ایام  
 کودکی کنار یکدیگر نشسته و سرگرم فراگرفتن درس استاد  
 هستند . هر نمای مصور بر کتیبه فراز ایوان این مکتب چنین  
 نگاشته :

با معلم گو منه تعلیم بیداد آن پری رو را  
 که جز خوی نکو لايق نباشد روی نیکو را

۹ - یک جلد کتاب هفت پیکر (هفت گنبد) حکیم نظامی با تاریخ ۹۸۸ دارای ۵ مینیاتور پامضای بهزاد میباشد. در یکی از تصاویر آن (بزم بهرام گور شکل ۶) چندین دوشیزه پریچهر مشغول به آب بازی هستند.

۱۰ - نسخه مصور ممتازی از دیوان عبدالرحمن جامی که در سال ۸۸۴ هجری بقلم عبدالکریم از خوشنویسان بزرگ که بخط نستعلیق نوشته شده دارای ۱۶ تصویر عالی منتب به کمال الدین بهزاد میباشد و یک تصویر آن (شکل ۷) درویشان را در حالتی که مشغول به پای کوبی و دست افشاری هستند نشان میدهد.

۱۱ - دیوان امیر شیر علی نوائی بخط سلطان علی مشهدی از خوشنویسان مشهور دربار سلطان حسین میرزا با یقرا که در سال ۹۰۵ هجری نوشته شده.

۱۲ و ۱۳ - دونسخه از متنوی یوسف زلیخای جامی :



شکل ۴



شکل ۵

یکی از آنها بخط میر علی الحسینی و تاریخ ۹۳۰ هجری و نسخه دیگر که بقلم محمد قوام شیرازی نوشته شده دارای ۴ تصویر میباشد.

۱۴ - نسخه مصور خوش خط وزیبائی از کتاب بوستان سعدی که در یکی از تصاویر آن (شکل ۸) پادشاهی در حال گفتگوی با درزاویش دیده میشود.

برابر ایستاده غرق در تماشای شیرین است که مشغول شستشوی خود میباشد. (شکل ۴)

۷ - نسخه گرانبهائی از منطق الطیب عطار بتأريخ ۸۸۸ هجری با تصاویر کار بهزاد. (شکل ۵)

۸ - نسخه دیگر خمسه نظامی با ۳۰ صفحه مینیاتور خوش آب و رنگ که بسال ۸۵۳ هجری استنساخ شده.



شکل ۷



شکل ۶

۱۹ - نسخه دیگر شاهنامه ایست که در سال ۷۴۱ هجری برای کتابخانه قوام الدین حسن (وزیر شاه شیخ ابواسحق و مددوه خواجه حافظ شیرازی) با پنج صفحه تصویر ساخته و پرداخته شده. یکی از تصاویر آن جنگ سیاوش با افراسیاب است.

۲۰ - نسخه دیگری که از عهد تیموری است دارای ده صفحه مینیاتور میباشد.

۲۱ - یک نسخه شاهنامه متعلق به نیمه اول قرن نهم هجری که دارای دوازده تصویر کوچک ولی بسیار زیبا و عالی میباشد.

واما از شاهنامه‌های عهد صفوی که در آنجا نگاهداری میشود یک نسخه که تاریخ نگارش آن ۹۹۶ هجری است ۴۰ صفحه مینیاتور دارد.

۲۲ - نسخه دیگری از شاهنامه که در سال ۱۰۱۴ استنساخ شده واجد ۸۵ تصویر بزرگ میباشد.

۱۵ - کتابی موسوم به فتوح الحرمين بخاطه محسن لاری دارای ۱۶ تصویر.

۱۶ - نسخه‌ای از کتاب خمسه امیر خسرو دهلوی که در سال ۹۰۹ نوشته شده دارای سه صفحه مینیاتور.

۱۷ - نسخه‌ای مصور از کتاب ظرف نامه با تاریخ ۸۴۰ که دریک تصویر آن (شکل ۹) امیر تیمور را هنگام فتح بغداد نشان میدهد.

۱۸ - چندین نسخه کتاب شاهنامه‌هایی که از دوره مغول تا عهد صفویه نوشته و نقاشی شده که از میان آنها قدیمی تر و معروف‌تر از همه شاهنامه (دموت) میباشد که تاریخ استنساخ آن ۷۲۰ هجری است. اما تصاویر این کتاب که از شاهکارهای هنری دنیا بشمار می‌رود میان چندین موزه و مجموعه‌های هنری پخش گردیده و چند تصویر آن هم در این موزه نگاهداری میشود که یکی از آنها داستان بخاک سپردن اسفندیار است. (شکل ۱۰)



شکل ۹



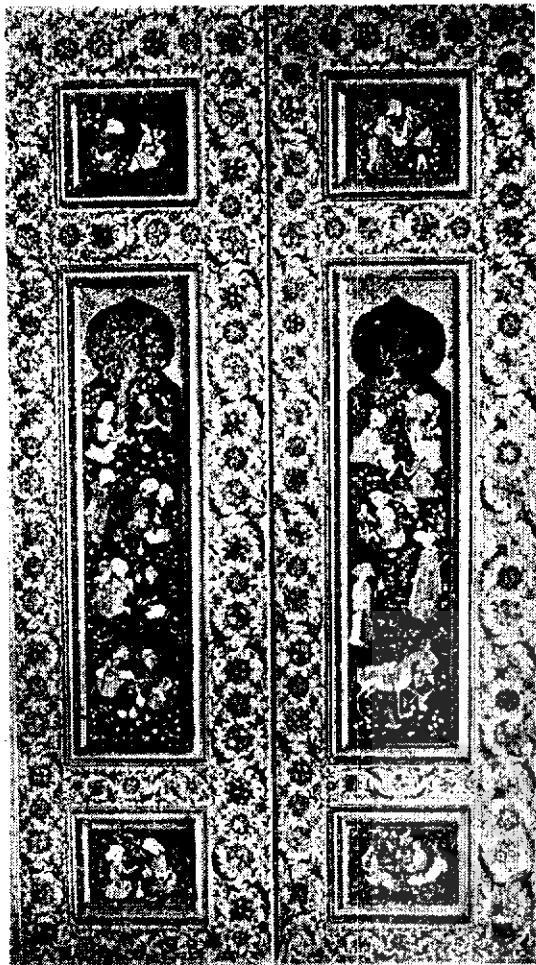
شکل ۸

بعقیده کارشناسان چون مناظر طبیعی و صورتها و تصاویر این دو سخنه از اصل طبیعت گرفته شده واوصاف و مشخصات کارهای آقا رضای عباسی را دربر دارد و همزمان با دوره هنرمندی های او هم میباشد بدین جهت منتبه به مکتب نقاشی این استاد بی قرینه شمرده شده .

۲۳ - یکی دیگر از آثار متنوع نقاشی های دوره صفویه در این موزه (شکل ۱۱) یک جفت در اطاق است که دو روی آن رنگ و نقاشی شده متعلق بکاخ چهل ستون اصفهان است . این در با یک جفت دیگر قرینه آن که در موزه ویکتوریا و آلبرت لندن میباشد برای درگاههایی که میان تالار بزرگ کاخ و صف شاهنشین جلو آن واقع است ساخته شده و از غنائم گارت شده این بنای تاریخی ایران میباشد .

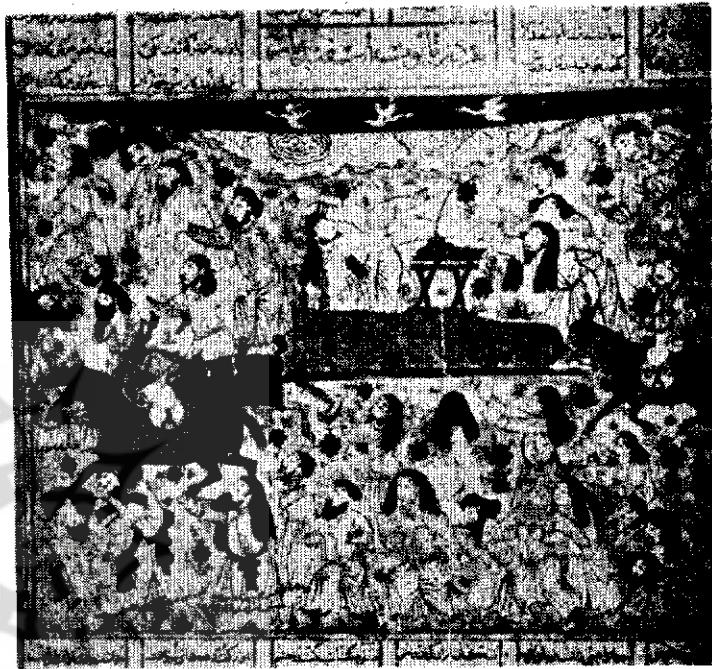
باید در نظر داشت که علاوه بر کتابهای نامبرده که متعلق باشد در نظر داشت که علاوه بر کتابهای نامبرده که متعلق باشد

از آنجائیکه مزایای فلی و مشخصات هنری و قدرت قلم او در تجسم اندیشه خود و صور تگریها یا وضع انحصاری و ممتازی را با تار وی بخشیده که قریب دو قرن سبک دلپذیر او مورد اقتباس و تقلید هنرمندان قرار گرفته است . باضافه خصوصیات دیگری که اکنون مجال ذکر آنها نیست جملگی باعث آن گشته که آقا رضا در میان خاورشناسان بیش از نقاشان



شکل ۱۱

شکل ۱۰



## پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

## ستال جامع علوم انسانی

یگانگان را بر طرف ساخته و قیافه حقیقی آقا رضای مصور عباسی فرزند مولانا علی اصغر کاشی را کاملاً هویندا و آشکار نمودند. اکنون برای پایان دادن بدین گفتار یادآور می‌شویم که: توضیح و تشریح موضوعاتیکه با اختصار گذشت و بسیاری از خصوصیات ولطائف هنری ناگفته کارهای این هنرمند عالی‌مقام که مخصوصاً از نظر تاریخ اجتماعی ایران در آنحضرت واجد اهمیت شایانی هست نیازمند بفرصت دیگر و مقاله جداگانه‌ای می‌باشد تا یکی از فصول دلکش سرگذشت هنر در این سرزمین و نیروی خلاقه فکر و اندیشه هنرمندانش بخوبی روشن گردد.

دیگر ایران مشهور گردد.

اما برای شناسائی شخصیت تاریخی و تشخیص هویت این استاد عالیقدر که شاه عباس بزرگ اورا بعنوان (تصور خاصه) مخاطب ساخته و گاهی نیز بوسه برانگشتان هنرنگارش میزده برحی از خاورشناسان دچار اشتباهاتی شده و بر اثر آن خلط مبحشی پیش‌آمدہ بود که نام و نشان آن استاد بی‌قربنه را در زیر پرده‌ای از شک و تردید وابهام پوشانده و همنامهای مجعلو و ساختگی در عالم وهم و خیال برای او آفرینده بودند. تا آنکه دانشمندان محقق ایرانی که طبعاً بر موز ولطائف و کنه مبانی فرهنگ و هنر ایران که مواریث ملی آنها است آگاهتر از دیگرانند با تحقیقات مستدل تاریخی مفصلی اشتباهات